

SZÉKELY-UDVARHELY

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

UDVARHELYVÁRMEGYE HIVATALOS LAPJA, AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJECYZŐK EGYLETE ÉS AZ UDVARHELYMEGYEI ÁLTALÁNOS TANÍTÓ-EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

ELŐFIZETÉSI DIJAK: Egész évre 4 frt. Félévre 2 frt. Negyed-
évre 1 frt. Papok, tanítók- és községi előjáróknak egész évre
3 frt, a tanító-egylet tagjainak, községi és körjegyzőknek 2 frt
50 kr. — Egy példány ára 8 kr.

Megjelen hetenkint egyszer: vasárnap.

Felelős szerkesztő:
EMBERY ÁRPÁD.
Kiadó- és laptulajdonos
BETEGH PÁL.

Hivatalos hirdetések 100 szóig minden szó 2 kr, azonfelül 1 kr
magánhirdetések □ cm-ként 3 kr, többszöri közlésnél 2 kr-ért
közöltetnek. — Bélyegdíj külön 30 kr. — Nyilt-tér sora 20 kr.
Hirdetés és nyilt-tér díja előre fizetendő.

Hirdetéseket e lap részére elfogad minden hirdetési iroda

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: BETEGH PÁL könyvnyomdája és könyvkötészete (Kossuth-utca), hova minden e lapot érdeklő közlemények, előfizetések és hirdetések
intézendők. — Kéziratok nem adatnak vissza.

Sétateret a városnak!

A fiatalság minden évben megtartja nyári multságát a Szejke-fürdőn, mely azonban nem részesül mindig közönségünk oly hathatós támogatásában, mint a mily fontos a cél s mint a hogy annak régóta érzett, közérdekű volta megkívánja. Szeretünk sétálni, keressük az üde, balsamos levegővel telített, árnyborította helyeket, de nem sietünk busásan visszakamatozó segítségére az ilyenek létesítésének.

Már pedig egy városi fürdő és sétater megteremtése közegészségügyünk elodázhatalan érdeke és az évenként felbukkanó járványos betegségek korlátozásának sürgős intézkedést involváló föltétele.

Olyan városban, hol az utcák öntözését csak hirtől ismerik, hol a nagy közlekedés miatt állandólag porral telített levegőt kell szívni napestig a tüdőnek, a mely város csak távol eső központja a körötte fekvő erdőknek, ott a sétater a minden-napi kenyérünkkel egyforma kérésünk.

Van szinte tíz éve annak, hogy meg volt vetve az alap egy szépen jövedelmezett hangversenyyel, a pénz azonban sehol sincs, gazdája többszöri felszólításra sem ad életjelt. A szejkei multságok pedig aligha fogják annyira emelni, hogy gyermekeink helyett bár unokáink élveznének. Hivatalból kell mozgni a kérdést

A Kossuth utca végén fekvő s város tulajdonát képező telekhelyek igen jól beválnának sétaternek, rabmunkával, katonaséggel, helydíj nélkül hamar és olcsón hozzájuthatnánk ennek a régóta vajdó kérdésnek realizálásához. Pénzt is lehetne teremteni, ha kezdetben keveset is.

A polgármester állandólag betegeskedik, évek óta hivatali funkciót alig végezhet. Kora- és szolgálataihoz mért nyugdíjba kellene küldeni s legalább három, négy évig üresen hagyni a polgármesteri széket. Helyettesitené az első tanácsos. Semmi föltűnést sem keltene, hiszen ezelőtt is többnyire így volt, ma is úgy van, mért konfundálna bennünket a jövőben is, mikor megtakarításról van szó?

Az így nyert pár ezer forintból a fürdőt is nyélbe lehetne ütni, a sétateri alapot pedig annyira növelni, hogy az előmunkálatokat meglehetne kezdeni. Vessék fel a városi közgyűlésen, lássunk visszafelé interpellációknál egészségesebb, életrevalóbb és keresztül vinni tudó indítványokat is.

A közönség pedig vesse magát önkéntes adóztatás alá, ha többet akar élni, munka után fölülülni és kedves a balzsamos illat!

Mi az adományokat szívesen nyugtazzuk.

Vármegyénk jegyzőinek gyűlése.

Az Udvarhelyvármegyei községi és körjegyzők egylete e hó 27-én a vármegyeház kistermében közgyűlést tartott, melyen — sajnos — a mintegy 40 tagból csupán 12 volt jelen. Ugy látszik a jegyző urak nem érnek, vagy nem akarnak ráérni még legfontosabb ügyeik megbeszélésére sem, vagy pedig túlhalmozott lélekölő munkájuk már kiölte lelkesedésüket is; reményüket vesztvén sorsuk jobbrafordulhatása iránt? Ilyen érdeklődés mellett bizony továbbra is panaszkodhatnak sorsuk felől — maguknak. Utóbbi időben az ország minden rendű és rangú hivatali alkalmazottjainak helyzete javult, csak a jegyzők vannak hátra. Ha valaki nem érdeklődik saját ügye iránt, bizony az Isten sem segíti.

A jelen gyűlésben megjelent tagok tárgyalagos komolysággal megvitatták a szönyegen volt tárgyakat, melyekből csak a legfontosabbakat emlitjük fel.

A vármegyei törvényhatósághoz már második ízben intézett emlékiratra, — mely szerint a jegyzők fizetésének évi 600 frtra emelését, a jegyzői gyakorlati állások szervezését, köri közgyűlések létesítését kérelmezték — a közlő államosításra való tekintettel, tagajavulás érkezett. A kis tábor azonban nem hagyta fel a reménnyel, újabb kérvényt ad be, hogy a 400 frt törzsfizetés 600 frtra emeltesse, elhagyván korábbi kérésük többi részét. Keveset kérnek, hogy valamit kapjanak. Különbösen is e kérésük a törvény (1886. XII. t.-cz. 66. §.) szerint a mily jogos, ép oly méltányos, mert hiszen a jegyző minden idejét, nem ritkán éjszakáját is feláldozza a köznek s méltó reá, hogy annak nem is jutalmát, de törvényes bérét megkapja; nem számítva megfeszített ereje mellett is alkalmazott irnoknak fizetését.

Elnök tudatja, hogy a belügyi m. kir. miniszter az egylet által felterjesztett azon kérelmet, miszerint a millénárius év nyugdíj tekintetében két évnek számítassék, elutasította. Mely sajnálattal vették tudomásul. Kapcsolatosan ezzel Farkas József azon indítványát tárgyalák és elhatározatott, hogy a jegyzői nyugdíj ügyének országos szervezése tárgyában a belügyi m. kir. miniszterhez kérelmet terjesztenek fel s ennek támogatására az országos és társ-egyleteket is megkeresik. Az emlékirat szerkesztésével indítványozót megbízák.

Általános helyesléssel találkozott einöknek — a földadó nyilvántartása tárgyában — a közigazgatási bizottság által hozott határozat ellen beadott felelőzése, mely határozat a jegyzőket újabb ingyenes munkával terhelné s elvonná tőlük azt a pár krajczár jövedelmet is, mit ebből eddig kaptak. Elismerés illeti a jegyzők elnökét a figyelmességért s reméljük, hogy felelőzése sikerre is vezet, mert nagy hiba volna a jegyzők helyzetét — ha már javítani nem lehet — még elviselhetlenebbé tenni. Aztán elvégre a kataszteri nyilvántartás nem oly kényes dolog, mint pl. az anyakönyv s ott is fölügyelet mellett alkal-

TÁRCZA.

A Petőfi-szobor leleplezése.

(1897. július 31-én.)

Virágos halmok, bérczeken
Gyönyörrel jár a képzeltet...
Erdély! büszkén tekint feléd
S köszönt a nemzet tégedet.
A hol ma szent zsolozmaszó
Százszekrek ajkán lobban el;
Harangzugas és dal között
Százszekrek lelke ünnepel.

Dicső csaták győzelmei
Vezették egykor léptedet.
Szabad valál, miként a sas,
Uralva fenn a bérczeken.
Isten, király, a szent haza —
Lelkednek ideálja volt;
Te hordtad Bethlen zászlóját,
A hol szabadság harcza folyt.

Ahol a véres harcokban
Legenda hősök küzdenek;
Nemcsak a férfi-kard ragyog,
Vitézül küzd a nő, gyerek.
A Tyrteusnak lantja zeng:
Előre édes nemzetem!
Nagy ősök dicső tettein
Ragyog felénk a győzelem!

Igy szölt Petőfi s harcza szállt.
Körülötte vérvirágos tér.
Előre hős székely vitéz,
Vércseped drága gyöngyöt ér!...
S „előre mentek, hősfiak”,
A névtelen félistenek.
Nyomukban kél a vér, halál —
A vértől ázott föld romog...

Búcsuzni száll a fényes nap,
Sugára vértengerbe full.
A lelkes, hű magyarcsapat
Vitéze mind rakásra hull.
S midőn az alkony bibora
Ott reszketett a bércz fölött,
Eltűnt a lelkes Tyrteus —
A kard, a lant is széttörtött...

S beállt az éj. A búsz, sötét
Korszaknak gyászos kezdete:
Börtön, bitófa, üldözés...
A hon rablánczot esőrgete.
Békés családi tűzhelyünk
Siralma gyásztanyája lett.
Hazánkban bujdosók valánk...
Azt hittük: minden elveszett!

De im, a bus romok során
Uj életárja terjed el.
Remény-mosoly közt szárnyat ölt
Az elnyomott magyar kebel.
Sebét az elfutó idő
Gyógyitgatja, miként az ír.

Csak még Petőfi fáj neki,
Petőfiért a lelke sir...

Örömré vált a köny, a bú
Amely most sírhöz viszen,
Ahol költők székelyeit
Ölve, csendesen pihen.
Petőfi! — szobrod áll ma itt.
Mellette Génusz viraszt.
Egy nemzet drága kincseként,
A nép szerelme örzi azt.

A nép, kiért nagy lelked élt
S dalodba szötte álmaid.
Zengted búbajos hangokon
Szigyöngyeit, szent vágyait.
Büszkén tekintünk fel reád.
Amíg csak lesznek századok
Egész világra terjedő
Dicső emléked ránk ragyog.

Alföld kalászos térein
Tiszánk, Dunánk partjain,
Kunyhók s a pásztorok dalán,
Erdők, hegyek zugásain,
Virágos dombok, bérczeken:
Nagy szellemed regéje kél.
Reményünk, vágyunk, szent imánk
Te léssz amíg e nemzet él!

Fülei Sz. Lajos.

mazhat és alkalmaz is olykor-olykor minden anyakönyvvezető irnokot; miért ne maradhatna az eddig is szokásos eljárás?

A Petőfi-szobor leleplezésénél az egylet küldöttéleg vesz részt és koszorút tesz úgy az oszlopra, mint a költő szobrára.

Végül azon indítvány adott nagyobb vitát, hogy minden jegyző írja meg az anyakönyvvezetői tisztéről szóló lemondását s egy tömegben bizottság útján adják be. Az indítványt többek hozzászólása után elvetették azon reményben, — mely határozat is lett — hogy a tiszteletdíjak méltányos rendezése ügyében Farkas József által szerkesztendő kérésre elintézhető lesz. A kérést egy bizottság adja át Haller János gróf főispánnak, ki a jegyzői kar iránt ismert jóindulatu támogatást tanúsított eddig is.

Tudósító.

Védőoltások a sertésvész ellen.

Perroncito és Bruschetti a múlt év vége felé azzal a jelentéssel léptek a nyilvánosság elé, hogy sikerült a sertésvész ellen hatásos ojtóanyagot előállítani és hogy azt szétküldésre készen tartják.

Az ojtóanyag feketés-vörös folyadék, melyet 9 kozmtrt tartalmazó üvegecskében küldenek szét. Megrendelhető a következő cím alatt: Laboratoire de Mr. le Prof. E. Perroncito, rue Nice 52. Turin. Egy sertés immunizálására szükséges anyag ára 25 centimes (12 kr.).

Az ojtóanyag anyag alkalmazásánál első szabály az, hogy csak egészséges, még nem fertőzött sertéseket szabad ojtani, mert már beteg állatok a folyadékból három köbczentimétert kell a comb belső oldalán a bőr alá fecskendezni, melyet megelőzőleg 1 : 100 sublimatoldattal vagy 5% os karbololdattal fertőtleníttünk. A befecskendezés előtt a folyadékot össze kell rázni. Rendszerint egyszeri befecskendezés elegendő, ha azonban a járvány nagyon rossz indulatú, akkor ajánlatos a befecskendezést öt nap múlva ismételni. Különben a beoított állatok tíz nappal a beoítás után állítólag immunisáknak tekinthetők.

A Perroncito-féle védőoltás értékéről ez idő szerint nem mondhatunk még véleményt, mert a készítő ajánlásán kívül, melyet azonban részletesebb adatokkal nem támogatnak, más adatok nem állnak rendelkezésünkre. Kísérletek idevonatkozólag a földművelésügyi minisztérium rendelkezése folytán nálunk is folyamatban vannak és eredményei remélhetőleg tájékoztatni fognak az ojtás értéke felől. Ezúttal csak felelőjük, hogy Casper az anyag immunizáló hatását a laboratóriumban egereken próbálta ki és kísérletei közben semmi pozitív eredményt sem ért el. Ebből nem lehet ugyan messzemenő következtetést vonni, másfelől azonban a negatív eredmény nem is támogatja az ojtóanyag hatása iránti várakozásokat.

Ezeket kívül az állami bakteriologiai intézetben Preisz tanár más ojtóanyagokkal is kísérletezik, ezek a kísérletek azonban még nem jutottak oly stádiumba, hogy a kérdéses anyagok valamelyikének értékéről végleges ítéletet lehetne mondani. Ehhez képest nem is lehet azokat gyakorlati alkalmazásra ajánlani, mert ezidő szerint velük még csak szűkebb arányokban végeztetnek kísérleti ojtások. Ilyen kísérletek csak ott végezhetők, hol azokra a szükséges előfeltételek megvannak s nevezetesen a hol az állatok csoportokra osztására, a beoított és a kontroll-állatok megfelelő elhelyezésére és az egész kísérlet pontos ellenőrzésére meg van a lehetőség.

A mondottakból kitetszik, hogy a sertésvész ellenes védőoltások eddig leghatásosabbnak mutatkozó módja a betegségen átesett sertések vérsavójának befecskendezésében áll. Az erre a célra szükséges ojtóanyagot nem lehet máshonnan rendelni, hanem azt a helyszínen kell készíteni.

A védőoltás másik módja a Perroncito-féle ojtóanyaggal történhetik, melyet a jelzett címen Turinból kell megrendelni.

Egyéb kipróbált ojtóanyag ezidő szerint nem áll rendelkezésre.

Vármegyénk a Petőfi-ünnepen.

Örökre emlékeztet nyomot hogy a székelység történetében 1897. július 31-ike. Megmutatta, hogy kegyeletes érzése szinarany most is; hogy hagyományos hazafiságát világpolgáris beszűremlések meg nem bontották; tud lelkesülni és lelkesíteni s a nagy idők emléket gyujtani tudó kincs gyanánt őrzi a legutolsó faluban is.

Borongós, esős őszi hajnalra ébredt tegnap e város lakossága, mi azonban a napok óta tartó izzalmak hevét egy csöppet sem lohasztotta. Sűrű tömegekben sietett az állomáshoz, a falvak népe pedig zászlós szekerekkel berukkolva, zajos tábor rögtönzött az állomás körüli utakon s a parkban.

Fél hatkor indult el az első különvonat, 1,8 ig 4 vonaton megszakítás nélkül szállították a rengő népet az ünnepségek első színhelyére, Fehéregyházára.

Minden vonat 25-25 kocsiából állott s két mozdony vitte, melyek fenyőfűzerekkel, nemzeti lobogókkal igen izlésesen valának díszítve s elől Petőfinek koszoruba kerített képe ékeskedett.

A kocsik zsufolva lánnyal, legénynyel, asszonyval és 48-as öreggel; a falu lobogói kidugva, csokrok és nemzeti szalagos koszorúk kiaggatva: szingazdag és fokozódó lelkesedést támasztó képet nyújtottak.

A zeneszó és ének, meg az éljenzéseknek szakadatlan ehoja kellemesen szakította meg az áldással biztató vidék unalmas csendjét.

Az állomásokon és utközben buzgón olvasgatták Kénosy Bélának ez alkalomra írt hangulatos versét; a közbeeső állomások telve voltak bémész közönséggel. Héjjasfalva körül az idő is kiborotválkozott s a felhők mögül kibukkanó nyári napfény első sugarai bearanyozták az egykor hősvértől pirosult csatatérnek, most kegyelettel áldott zárandokhelynek óriási közönséget, mely a fehéregyházi órháztól hosszú kigyóvonalban hullámzott fel az ide jó kilométerre fekvő emlékoszlophoz.

Héjjasfalvan túl balra lehetett látni már az elesett 48-as hősök közös sírját, mely földe van emelve gömbölyű piramis alakjában, a tetején csőrében kardot tartó turulmadár szárnyaival borított emlékoszlop. A fehéregyházi állomástól, mely igen csinosan volt az odavezető uttal együtt járhatóvá téve, Ugron Gábor a mozgalom lelkes vezetője, a keresztúri banda ropogós hangjai s a lovas banderisták kíséretében gyalog jött az emlékoszlophoz, hol riadó éljenzéssel fogadták.

Dalárdánk precíz éneke után Sándor László kir. kamarás főispán nyitotta meg az ünnepélyt s az emlékoszlop és Petőfi-szobor történetének rövid ismertetése után átadta a szót a díszszónoknak, Szász Gerő ev. ref. esperes, 48-as honvédtisztnak, ki mint a 48-as idők részese és és különben is jeles szónok mély hatású beszédet tartott.

Városi mozsárgyaink üdvözölték az óriási éljennel fogadott beszéd végét s megkezdődött hol gyalog, hol szekereken a bevonulás Segesvárra.

Megyénk népe csak a szobor-ünnepély vége felé vonult fel a várba, Ugron Gábor vezetése s bandaszó mellett; addig a leányiskola udvarán pihent és lakmározott s dörgő éljennel fogadta Pósa Lajos jeles költőnk, ki elszavalta azt az ódáját, melyet mint a Petőfi-Társaság tagja írt s szavalni akart az ünnepélyen, de a szobor-bizottság nem engedte meg (!)

Vármegyénk falai aztán életveszélyes طولgás közt és szörnű hőségben tették le koszu-rujokat a Talpra magyar szavaló állásában ábrázolt költő piedesztáljára.

A lepel lehullásakor, valamint székely atyánkfiaink elvonulásánál, házi mozsáraink szüntén dörögtek.

Mindkét ünnepélyen résztvettek az országra szóló mozgalom lelkes vezetőin, Ugron Gábor, Tibád Antal, dr. Török Albert stb. kívül Haller János gróf főispánunk s fia, Ugron János alispán, Jakab Gyula főjegyző, Konez Ármán, Sebesi Ákos stb. díszmagyarban.

A visszaindulás 3 óra után történt, a hivatalból megsabott időközökben, példás rendben, minden kellemetlen inozidens nélkül. Egy táská hullott el s azt is az ör fel tudta még dobni.

Igy végződött a nagy nap; 4 külön vonattal mentünk több száz koszorúval, ezernél több zászlóval, 5000-nél több emberrel a szekereken mezőket nem is számítva.

És most jó Petőfiünk kihasznál málén örök álmodat! láttad a magasból könnyeinken hazafias örömnök ömlő dezését; láttad vármegyénk székely véreit sírodon kegyelettel áldozni; szellemed emléket koszoruba fűzni; légy tovább is mi velünk, erősítsd nyílt hazafiságunk, dalaidal éleszd édes szerel münket s vértanu sorsoddal követésre késztes, hogyha honunk, békénk megbolygatni merné bármiféle ellen!...

Irodalom.

Tört sugarak*

— Tarcsafalvi Albert költeményei. Betegh Pál kiadása. Székely-Udvarhely. Ára frt 1 20 kr. —

Olvasom ezeket a verseket, verseit egy ismeretlen nevű poétának és mintha azt olvasnám ki ezekből a versekből, hogy ezek szépek, ezek a versek szokatlanul üdén csengenek. És nem csodálkozom, hogy a Tarcsafalvi Albert nevét ma látom először. Az ember lassan hozzászokik, hogy az igazi tehetségek mélyen eltemetve szunnyadnak a hó alatt, egyszerre valami áldott nap sugará életre költi őket.

Ennek a rózsaszínű könyvecskének a szerzője nem lángoló tehetség és nem akar világokat rombadönteni a rímivel.

... Szobánk is pár arasz, vagy lábnyom
Kicsike mint az én világom,
De boldogsággal van tele.

Ez Tarcsafalvi Albertnek igazi karaktere, — írja Benedek Elek az előszóban. És Benedek Elek nem kompromittálta magát, a mikor ki merete mondani a poéta vargasi tanítónak a verseire, hogy azok jók és szépek, sőt sokhelyt nagyon szépek.

Csöndes, melázó, itt-ott bánatos: egyszerű virágai ezek mind a költészetnek és megvetett virágai. De néha a vadróza is szép és az erdőn is találni lilomokat. Kicsinyke és szűk az a világ, amiben Tarcsafalvi Albert poézisa mozog, de épen nem is szomorú világ ez. A szerelem költészete sosem lesz kopottá, a míg nők és férfiak laknak a földön. Ennek a fiatal embernek a könyvében pedig a lírai érzelmek dominálnak, itt-ott döcögön, talán unalmasan, de sokhelyt meg mintha kicsérlették volna, duzzadón ömlik a vénája és csodálva olvassuk, hogy maradhatott ez az ember annyi ideig ismeretlen. Mindenesetre akadnak oly költemények a könyvében, a mik kiváló és egyszerűek és ezért oly szépek.

És még valamit.

A Tarcsafalvi Albert nagy érdeme az, hogy magyar minden izeben. Ma ez emberszámba megy és megdicsérik érte a vargasi tanítót, hogy olyanok a versei, mint azok a nóták, a miket az édesanyánk ajkáról hallottunk. Gyermekesek, naivok a rideg nagyvilág szemében, talán neveltségek — de csak maradjon ő ilyenek.

Mutatóul álljon itt ez a kis vers:

Bánatos a szívem...

Bánatos a szívem
Mióta nem látlak,
Felrezenve álomban is
Neveden kiálllak.

Elitítottak tőled,
— Madárt a dalától —
Megreped a szívem, érzem
Tenger fájdalomtól.

Harmat hull a lombra,
Esz hull a földre,
Bárcsak az én szívemre is
Vigasztalás jöjjön.

Érdemesnek tartottuk foglalkozni ezzel a könyvvel, mert érezzük, hogy nem végzünk hátlatlan munkát. Ez a poéta bizonyosan fiatal ember, el van temetve falun, talán szerkenti valamelyest buzdításunk, talán igyekvőbb lesz, növekszik a látásköre. Kívánjuk, hogy így legyen. Addig is ajánljuk a könyvet a közönség figyelmébe.

K. Gy.

* A jelesen szerkesztett „Uj Fővárosi Lapok”-ból, hazánk egyetlen szépirodalmi napilapjából szóról-szóra átvesszük lapunk kedves poétájának első verskötetéről írt, e kedvező híralatot.

Szerk.

Felhívás előfizetésre.

A „Székely-Udvarhely” vármegyei hetilap III. évfolyamának 3-ik negyedére (július—szep-tember hónapokra) előfizetést nyitottunk és mindazokat, kik a két és fél évi küzdelemben támogattak s támogatásukat jövőre sem vonják meg, s kik az ez évben megjelent számokat elfogadták, kérjük az előfizetési díjak s az esetleges hátralék szives beklüldésére, hogy feladatunkat mi is pontosan teljesíthessük. — Előfizetési árak: egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt. Községeknek, papok, tanítók- s községi előjárónak egész évre 3 frt. A tanító-egylet tagjainak, községi és körjegyzőknek egész évre 2 frt 50 kr. — Előfizetések a kiadóhivatalhoz (Betegh Pál könyvnyomdája és könyvkötészete, Székely-Udvarhely Kossuth utca) intézendők.

Teljes tisztelettel

a „Székely-Udvarhely”
szerkesztője és kiadóhivatala.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Kinevezések.** A pénzügyi m. kir. miniszter Brey Imre kaposvári segédtitkár a helybeli kir. pénzügyigazgatóság pénzügyi titkárára; a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Szigethy Ilona okleveles tanítónő és Bedő József okleveles tanítót a homoród-oklándi állami elemi népiskolához rendes tanítónővé, illetve tanítóvá a temesvári kir. itélőtábla elnöke pedig Raduly József végzett jogászt az ottani kir. tábla kerületébe díjazoggyakornokká nevezte ki.

— **Ugron János** alispán hat heti szabadsága letelvé, július 30-án hivatalát újra elfoglalta.

— **Értesítés.** A magyarországi róm. kath. kongresszusra az udvarhelyi választó-kerületből küldendő világi képviselő megválasztása, Székely-Udvarhelyt, a róm. kath. főgymnasium nagy termében, f. évi aguszus hó 8-án (vasárnap) reggeli 9 órakor veszi kezdetét és tart délután 5 óráig. Az ötos bizottság.

— **A székelyudvarhelyi daleyfet** Korond-fürdőn dr. Vajda Emil karnagy vezetése mellett, Erdőy Ernőné közreműködésével ma (vasárnap) hangversenyt rendez.

— **A Szekje mulatság** most is szépen sikerült, bár a nemes célra való tekintettel még tömege-sebb látogatást érdemelt volna. De jó, hogy így is van ez dr. Ráczkőy fáradhatatlan elnöki buzgalmánál köszönhető. Jelen voltak a következők: Szabó István és neje, Váró Ferencné és leánya Jolán, Finkler Lászlóné és leánya Irén, özv. Ugron Lászlóné, özv. Kabos Károlyné, Bialis Irma, Finta Lina, dr. Solymossy Lajos és neje, Doros Györgyné és leánya Ilonka, dr. Nagy Sámuel és neje, özv. Ugron Ádámné, Lukácsffy Piroska, Lukácsffy Julia, Lukácsffy Etelka, özv. Diószeghy Lajosné és leányai Lina és Margit, Ugron János és neje, Mikó Erzsébet, Török Bódog és neje, Csánády Zsuzsanna és leányai Miczi és Rózsika, dr. Válcsek Ferenc és neje, özv. Zakariás Józsefné és leánya Margit, Volf József és neje (Sz.-Keresztur), Láng Endre és neje, Solymossy Lajosné és leányai Ágnes és Panna, Homolay Lajosné, Biró János és neje, Ferenczy Erzsébet, Ferenczy Margit és Ráki, Daróczy Anna és Ilona, Beucze Erzsébet, Szentes Józsefné, Valka Lina (Bukarest), Barra Ilona, Szakács Ilona, Valdman Lajosné, Mentovich Gyula és neje, Simó Mátyás és neje, Berátvási Judit (Nagy-Kőrös), özv. Jeney Albertné, özv. Bartha Jánosné, Bartha Margit, Scheffer Irma Budapest, Majer Istvánné Budapest, özv. Stampel Jánosné és leánya Budapest, stb. Tér-szűke miatt a felülfizetéseket csak jövő számunk-ban adhatjuk.

— **Párbaj akadálytal.** Lajos Dénes rugonfalvi és Kerekes Andor marosvásárhelyi jogászok a parajdisbányán kívüli »Három« nevű erdő szélén július 27-én kardpárbajt szándékoztak vívni, de midőn már összeakartak csapni, a parajdi őrsről csendőrök közeledek s még mielőtt odaértek volna, a nagy vérengzésre készült urfiak az erdők sűrűjébe menekültek. Azonban a párbajnak okvetlenül meg kellett történni. Kocsikra ülve behajtottak Parajdra s ott Mánya Gergely kereskedő csürrébe zárkózva, míg a csendőrök utánuk mentek, a párbaj megsejt, még pedig az egyik orvos kijelentése szerint, minden vérértés nélkül, a felek kibékülésével. A párbajnál jelen voltak: Szabó Dénes, dr. Bodola Ferenc ügyvéd, Zeyk István, báró Orbán János, mint segítők; dr. Szekely Zsigmond és dr. Kovács Gábor orvosok. A kibékült felek a szovátai fürdőre utaztak.

— **Anna-bál.** Homoród-fürdőn ez évben is megtartották a szokásos nyári táncmulatságot a fürdő szépítése javára július 26-án, mely igen jól sikerült. A távozó tisztikar is nagy számban volt jelen. A szép mulatságban részt vett hölgyek közül feljegyeztük a következőket. Asszonyok: Akontz Jánosné Kolozsvár, Balázs Sándorné Ábrahámfalva, Bod Gyuláné Deés, Bod Károlyné, Sz.-Udvarhely, Bucher Lajosné M. Vászárhely, Mentovich Gyuláné Sz.-Udvarhely, Meskó Lukácsné Kolozsvár, Nagy Miklósné Bethlen Szt.-Miklós, báró Pongrácz Vinczené Sz.-Udvarhely, Simó Mátyásné Sz.-Udvarhely, Stuckheil Gyuláné Kolozsvár, Szabó Albertné Sz.-Udvarhely, Szuppán Vilmosné Budapest, stb. Leányok: Beretvási Irén Sz.-Udvarhely, Bod nővérek Sz.-Udvarhely, Doros

Ilonka Sz.-Udvarhely, Fekete Irén Sz.-Udvarhely, Ferenczy Piroska Sz.-Udvarhely, Ilyés Ilonka Arad, Kabdebó Irén Sz.-Keresztur, Kiss Sarolta Sz.-Udvarhely, Petrovsky Irén Arad, Pongrácz Clemi baronesse, Stuckheil nővérek Kolozsvár, Szalkai Matild Budapest, Watterlicht Ida M. Vászárhely stb.

— **Kérjük a rendőrkapitányságot,** hogy az illemhelyek tisztítását eszközölő szekereteket vizsgálta meg vajjon alkalmazható kondícióban, vannak-e? mert illem és hygienikus szempontból is valóságos skandalumnak mondhatók az utca-hosszant illatozó nyomok.

— **Esküvő.** Zsigmond Zsigmond szentléleki csendőrőrmester a napokban vezette oltárhoz Hegyi Mózes birtokos Anna nevű leányát Nagy-Baczonban.

— **Éjli gyakorlatot** tartott zászlóaljunk a mult szombaton Méréfalva határában. Kívánatos volna jövőre, hogy tekintettel az éjjeltájbéli bevonulásra, dob- és kürtszó ne zavarja meg a nyugalom csendjét.

— **A multkori nagy felhőszakadásról,** melyről lapunk mult számában is megemlékeztünk, újabb a következő értesítést kaptuk: Mihály Miklós Bögöz községi lakos Erzsébetvárosra járt és a vihar előtti időben a székelykereszturi »Lőczi-fogadó« udvarába érkezvén, rövid pihenőre beállította szekerét a kocsiszín alá, maga pedig betért a fogadóba falatozni. Perczek múlva ömleni kezdett a zápor és a hatalmas áradat oly nagy erővel rohant az akkor már szekerénél levő emberre, hogy a 46 véka gabnával terhelt szekeret a szin elé, az embert és egyik lovat mintegy 1/2 kilométernyire ragadta magával, a másik lovat pedig odaiszalpva eltemette. Alsó-Siménfalván egy anyát négy kis gyermekével csak az a véletlen menté meg a biztos haláltól, hogy a szomszéd telek csűrénél mindkét kapuját éppen az ablakokra szoritotta a víz. Továbbá az egyik »élet«-en éppen lakodalmat ültek a csűr hosszában fölterítve, bent a házban táncolnak. A rohanó víztömeg elsöpri a csűr mindenestől, a táncosok fölmenekülnek a »hius«-ba, már a házat is megontotta s ha hirtelen nem tör ujjulást a víz a ház oldalában, a ház borzasztó gyász színhelye lesz, a hullámsírbá temetkeztek volna mindannyian.

— **Táncvigalom helyett véres verekedés.** Lengyelfalván különös egy mulatság esett meg m. hó 18-án. Említett község néhány kiváló tagja meghívta a szomszédfalvak előkelőit műsoros táncvigalomra. Megjelentek többen a kitűzött időre. Megszólt a zene és jártak már a csárdást, a mikor belép egy odavaló legény s duhaj kedvében az egybegyűlteket kezdi kiutasítani. Rendező nincs, az ottani fiatalság a duhajkodót megfogja, a mi-ből véres verekedés támad, a közönség pedig zajongva szépen elvonul, a meghívókban említett szavaltat, felolvasás és tánc élvezete nélkül, melyekre pedig belépőt is fizetett.

— **Kutba fult.** Balázs György zetalaki lakos 4 éves Véri nevű leánykájá az »Rigy vése« nevű erdei kaszálón július 21-én a »gádra« nélküli kutba esett és a közelében volt nagyanya halva vette ki. A szülők ez időben szénaszáritással voltak elfoglalva és az öreg asszony gondozására bízták a gyermekeket.

— **A buzaárak** utóbbi időben rohamosan emelkedtek az országos esőzések miatt. Budapest csiütörtökön 11 frt 2 kron állott s az öszre is 10 frt 75 kr és az effektív eladásoknál a tiszai buza már a 12 frt-hoz is közel járt.

— **Zajos osztozkodás** volt Szentegyház-Oláhfalva községben m. hó 23-án este, Gy. J., M. D. és ennek neje birtokosztály felett összeházasítottak, melynél a legjelentősebb szerepet az asszony vitte, mert Gy. J. fejének jobboldali részén jókora folytonossági hiányt ejtett. Ja, szép a rokonság, de bajos az osztozkodás.

— **Csodaszéri cipőszarokról** írunk a napilapok. Löderer Béla szatmári honvédfőhadnagy és Barcsay Lajos gépészmérnök olyan cipőszarokat szerkesztettek, mely a járást a felével megkönnyíti. Budapesttől a hadügyminiszterium és posta-igazgatóság kiküldött szakértői 11 kilométernyire és visszagyalogoltak az »ördögös« találmány sarkokkal. Mindnyájan elragadtatással beszélnek róla. A társaság tagjai — dacára az 5 órai gyalogolásnak — nyoma sem látszott a fáradságnak. A bűvös saroknak az egész világra szóló szabadalma van s az ősi hadgyakorlatokon a német császár előtt is kísérletet tesznek vele.

— **A héjjasfalva—csikgyimesi állami közuton** a 89. és 90. számú átereszek újrátépítésére 2399 frt 64 kr-ra folyó hó 5-ikén d. e. 11 óráig lehet zárt ajánlatokat tenni 5% bánatpénz esatolásával Csikvármegye építészeti hivatalához.

— **Öngyilkosság.** Méréfalva községben László István m. hó 26-án felakasztotta magát. Tettének oka ismeretlen.

— **Homoród-fürdő** vendégeinek névsora: Jeney Béla földbirtokos Mező-Sámsond, Sztojano-

vics Györgyné: Márta, Blanka és Vilma leányaival, főmérnök neje Kolozsvár, Jeney Béláné Erzsébet leányával, földbirtokos Mező-Sámsond, id. Szakács Károly és neje, nyug. m. k. adófelügyelő Székely-Udvarhely, Illés Miklós cs. és kir. nyug. huszár-vezéres Sz.-Udvarhely, Illés Ferencz, Vilma és Katalin leányaival, nyug. kir. törvénybíró Sz.-Udvarhely, Stuckheil Gyula és neje 2 leányával, pénzügyigazgató Kolozsvár, Pap Jánosné ügyvéd neje Budapest, báró Pongrácz Vincze és neje, fia és leányával, cs. és kir. alezredes Sz.-Udvarhelyt, Szabó Albert és neje, nővérével, kir. közjegyző Sz.-Udvarhely, Grünfeld Ignácné, fogarasmegyei főpénztárnok neje Fogaras, Bod Károly és neje 3 leányával, tanár Sz.-Udvarhely, özv. dr. Jeney Viktorné és leánya, egyetemi tanár özvegye Kolozsvár, Simó Mátyásné földbirtokos neje Sz.-Udvarhely, Doros György Ilona leányával, szeszgyáros Sz.-Udvarhely, Ralbovszky Géza közjegyző Új Beszterce, Balázs Sándorné földbirtokos neje Ábrahámfalva, Szöcs Miklósné földfelügyelő neje N.-Szében, Schiffbauer Mihály és neje Margit és Leontin leányával, fakereskedő Szász-Régen, Salzer Herman és neje, gimnáziumi tanár Segesvár, Schul Armin jogász Szászváros, Ugron Jánosné földbirtokos Fiafalva, Miskolci Károlyné és huga, tiszti ügyész neje Sz.-Udvarhely, Ugron Zoltánné földbirtokos neje Fiafalva, Szuppán Vilmos és neje, kir. tanácsos, min. biztos Budapest, Weigl Adél magánzó Budapest, Csűrös Pál neje és családjával, tanár Szászváros, Ugron Zoltán földbirtokos Fiafalva, Oberth Frigyesné kereskedő neje Medgyes, Fay Andrásné földbirtokos neje Dános, Ferenczy Piroska Sz.-Udvarhely, Boros Sándor neje és családjával, unit. koll. igazgató-tanár Kolozsvár, Wermescher Samuel neje és családjával, földbirtokos Szász-Régen, dr. Pap János ügyvéd Budapest, Barabás Sándorné és nővére, földbirtokos neje Bölön, Kovács Árpádné földbirtokos neje Szt.-Kocsárd, Bálint Gyuláné földbirtokos neje Sz.-Mihályfalva, H. nnek Mária utbiztos özvegye Szerdahely, Erdős József és neje, törvénytudó bíró Budapest, Farkas Józsefné és nővére kereskedő neje Budapest, Binder Márton jegyző Honigberg, Krafft Ödöné bankhivatalnok neje N.-Szében, özv. Kassay Dánielné 3 leányával, tábornok özvegye Déva, Bock Józsefné és nővére kereskedő neje Sz.-Udvarhely, Héjas Kálmán és neje, m. kir. erdősz Sz.-Udvarhely, Meskó Lukácsné nővérével, kereskedő neje Kolozsvár, dr. Fekete Sándorné és nővére, ezredorvos neje N.-Szében, Sachsenheim Frigyes és családja, gimnáziumi tanár Segesvár, özv. Helwig Eleonora és leánya, kereskedő özvegye Szász-Régen, özv. Nagy Miklósné és leánya Bethlen-Szt.-Miklós. Kovácsnay Marcell főszolgabíró Székelyhid, özv. Akontz Jánosné Kolozsvár, dr. Akontz János kir. aljbíró Kolozsvár, Zintz Selma és leánya Medgyes, somogyi Hollósy Jakab leányával, máv. ellenőr Arad, Hory Béláné és családja Szászváros, Szabady Tivadár és neje, szolgabíró Sz.-Udvarhely, Szalkai Matild tanítónő Budapest.

— **Helyiérdekű átkok.** Legyen a te halotti ébrenszóld a kath. temetőbe vezető ut. Utazzál ingyenes vonaton a Petőfi-ünnepléyre.

— **Székely-Udvarhelyen** ifj. Solymossy János ur gyógyszerésztárába egy 6-8 gymn. osztályt jó sikerrel végzett fiatal embert gyakornoknak elfogad igen előnyös föltételek mellett. Fölvételhez szükséges: szülői beleegyező nyilatkozat, orvosi és iskolai bizonyítvány.

Szerkesztői üzenetek.

Dr. V. E. urnak Helyben. »Választ« — tekintettel a nagyközönség méltányolt érdekeire, mely magántermészetű polemikában nem győzőkődhetik — közre nem adhatom. Nem pedig terjedelmes volta és főleg azon ok miatt, hogy az Ellenzékre adott személyes vonatkozású válaszom egyik pontját sem ezáfolja meg. Ujabb vitát pedig nem akarok provokálni, már pedig e cikk megjelentetése sok olyan, nevelkedés és adatokkal bizonyítható tény szelöltetésére kényseritene, melyből a közügynek semmi haszna, magánlag annál több a kár, ezt nem óhajtom; azt hiszem Ön sem. Nehogy azonban egyoldalúság vádjá érjen, tessék levélben nyilatkoznai, hogy czikke közlését föltétlenül óhajtja-e, akkor jövőre adom, természetesen saját és nyomós érveim leplezetlen kíséretében. A ki bizonyít, annak van igazsága. Különben is az »Ellenzék« cikkét meg sem választom volna, ha első sorban e lap érdekeit nem érinti. Aztán, hogy több oldalról jött óhajra tettem meg reflexióimat, azt gondolhatja. Mindenképp megvan a maga illetékes foruma. Egyén van a közügyért s nem megfordítva.

Vándor. Régióta sürgetett kívánságára közöljük versét — ezen rovathat:

Messe kéklő bérczek alján
Almodova álom karján,
Mintha látnám mosolygásod,
Mintha ott volnék te nálad.

Én édesem, én kedvesem
Simulj hozzám szerelmesen;
Én a test, te vagy a lélek:
Hogy is hogyné szeretnénk.

Nem rossz, de kiérzik egy szak hiánya, tessék azt is beküldeni s kinyomatjuk — e rovathat.
Csörtösi. Már ki volt szedve, mikor különben csinos versét kaptuk. Így sajnálattal... Majd mást szivesen.

HIVATALOS RÉSZ.

Sz. 17691—97. alisp. Udvarhely város polgármestere és valamennyi községi előljárásának. Közölni tétele végett értesitem, hogy Maros-Tordavármegye Petele községben a sertésvész miatt a zárlat elrendeltetett. Sz.-Udvarhelyt, 1897. évi július hó 24-én. Alispán helyett Jakab Gyula főjegyző.

Másolat. Földmívelésügyi m. kir. miniszter-43309. szám. III/2. Valamennyi törvényhatóság. Folyó évi június hó 5-én 35243. sz. alatt kelt közzététel kapcsán tudomásul vétel és közölni tétele végett értesitem a törvényhatóságokat, hogy a csehországi c. kir. helytartóság folyó évi július hó 10-én 107188. sz. a. kelt hirdetménye szerint a Magyar- és Horvát-Szlavonországnak az ausztriai szabad forgalomból ki nem tiltott járványmentes területeiről származó egészséges, élő sertések Laun és Pordubitz városokban az 1897. évi február hó 25-én 12962. sz. a. kelt itteni rendeletben foglalt feltételek mellett bevihetők. Budapest, 1897. július hó 17-én. A miniszter megbízásából: Lestyánszky s. k.

Sz. 17818—897. alisp. Udvarhely város polgármestere és valamennyi községi előljárásának. Fenti rendeletet közölni tétele végett kiadom. Sz.-Udvarhelyt, 1897. július hó 26-án. Alispán helyett Jakab Gyula főjegyző.

Sz. 18039—97 alisp. Udvarhely város polgármesterének s valamennyi község előljárásának. Közölni tétele végett értesitem, hogy Berethalom Szász-Szent-László, Voldorf, Újváros, Szász-Sáros Zoltán és Brullya községekben a sertésvész fel lépvén a zárlat elrendeltetett. Kis-Kapuson pedig ugyan ezen betegség megszűnésén a zárlat feloldatott. Sz.-Udvarhelyt, 1897. július hó 29-én. Alispán helyett Jakab Gyula főjegyző.

Nyilt-tér.*

T. Szerkesztő Ur!
Becsés lapja f. évi 29-ik számában megjelent „nyilt-tér” válasza-ra viszon válaszolom. Tudtam, hogy tudósító re-...
* Az e rovatban megjelent közleményekért nem vállal felelősséget a szerk.

HIRDETÉSEK.

Szám. 65/1897. közgyűlési.

Pályázati hirdetmény.

Székely-Udvarhely város képviselőtestülete folyó évi július hó 10-én tartott közgyűlésének 65/897. k. gy. szám alatt hozott határozata folytán a székelyudvarhelyi községi elemi iskola 2-ik osztálya tanítója állomásának pályázat útján való betöltése rendeltetvén el, ezen állásra ezennel pályázatot nyitok. Felhívom az ezen állást elnyerni óhajtok, hogy tanítói oklevéllel, erkölcsi bizonyítvánnyal és eddigi működésüket igazoló bizonyítvánnyal felszerelt pályázatokat f. évi augusztus hó 15-ig alólított iskolaszéki elnökhöz adják be, mert később érkezett pályázatok tekintetbe vételét nem fogjuk. Ezen állással járó javadalmazás évi fizetés 500 frt és 100 frt lakbér. Székely-Udvarhely város polgármestere 1897. évi július hó 14-én

Kassay Ignác,
polgármester, iskolaszéki elnök.

Sz. 811—897.

Arverési hirdetmény.

Alulírt községi előljáróság ezennel közölni tétele, hogy a vadászati jogot Erked községi területén f. évi augusztus hó 1-től 1902 év végéig 1897. augusztus hó 23-án reggel 9 órakor arverésre útján haszonbérbe adja.

Nyomatott a kiadatulajdonos Betegh Pál könyvnyomdájában, Székely-Udvarhelyt 1897.

Haszonbérlo köteles évenként az egy évre esedékes bérleti összeget előlegesen legfeljebb minden év január 10-ig az Erked községi pénztárba befizetni.

A bővebb árverési feltételek Erked községi irodájában megtekinthetők.
Erked, 1897. július hó 23-án

Az előljáróság.

M. kir. államépítészeti hivatal Sz.-Udvarhelyen. 413. sz.-hoz a. 897.

Hirdetmény.

A Nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. miniszterium az 1897. évi június hó 25-én kelt 32271/I. számú rendeletével a héjasfalva—csikgyimesi állami közút 31—32 km. szakaszán építendő partvédmű helyreállítását 1812 frt 59 kr összeg erejéig engedélyezte.

A fent említett munkálat foganatosításának biztosítása céljából az 1897. évi augusztus hó 7-ik napjának d. e. 10 órájára a székelyudvarhelyi m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetjük.

A versenyezni óhajtok felhívom, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítható s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bannatpénzzel ellátott zárt ajánlatokat kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyiival is inkább igyekezzenek beadni, mivel a később érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatokra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Székely-Udvarhely, 1897. július 11-én.

A hivatal főnöke:
Diószeghy Samu,
fir. főmérnök.



erdélyi hegyi borok

TEUTSCH B. JÓZSEF

(Szegevár, Erdélyben)

GÁL JÁNOS NÁL

raktári áron.

Kitüntetve az 1896. évi ezredéves kiállításon kiállítási nagy éremmel.

A bőranyag beszerzési szövetkezet bizományi

kész-czipő raktára

Sz.-Udvarhelyt, Fötér, vármegyehez mellett.

Ajánlja Orbán, Nagy és Tamás czipész-iparosok által készített elismert kitűnő minőségű férfi, női és gyermek-czipőit. A czipők jóságáért felelősséget vállal; nem tetsző árut visszacsereél.

Szabott árak!

Kizárólag helyben készült kézi munka.

A gazdaközönség és a gépkereskedők figyelmébe!

Gazdasági géposztályunk raktáraiban, az éppen lefolyt üzletév váratlanul gyenge forgalma miatt minden nemű gazdasági gépekből, u. m. :
4, 6 és 8 HP gözcséplőkészletek, járgányok és járgányos eszplőgépek, Backer-rendszerű és Vidats-féle rosták, egy és többvasu ekék, boronák, rögtörő hengerek, vetőgépek, tengeri vetőkészülékek, aratógépek és fűkaszalók, szeeskaavágók, repavágók és zuzók, kukoricazagmozsolók és csöves tengeri drákk, egy és két járatú örlőmalmok, olajpresek stb. stb. nagymérvű készlet összerakódását okozván, igazgatóságunk kapcsolatban azon határozatával, hogy egyes gazdasági gépek további gyártásával teljesen felhagyjunk, ezeu nagy készletek, a jövő tavasz folyamán rendkívül mérsékelt áron való eladását akarja eszközölni. Ezt azon megjegyzéssel hozzuk a t. érdekeltek közönség tudomására, hogy az eladás nemcsak egyes darabokban, hanem esetleg kisebb nagyobb tömegekben is történik, a szerint, a mint erre igényt tartó gazdák és hivatott kereskedők jelentkezni fognak.
Külön alkalom kínálkozik most az érdekelteknek, elismert kitűnő minőségű gazdasági gépeket és eszközöket, rendkívül alacsony áron és előnyös feltételek mellett beszerezni.
Minden ezen tárgyra vonatkozó kérdéskódásra, mely egyenesen hozzáunk címzendő szivesen fogunk felvilágosítással és ajánlatokkal szolgálni.
Teljes tisztelettel

SCHLICK-féle vasöntöde és gépgyár r.-t.

Budapest, Külső váci-ut 29—37.

PETROLEUM.

ELSŐ MAGYAR PETROLEUMGYÁR

raktárában BETHLENFALVÁN

(a Boros Károly szeszraktára területén) első minőségű és szalonpetroleum

hordó számra gyári áron kapható minden időben. 33—52

Értekezhetni Kassay Ákos urral.

Férfi és női divatáru üzletbe

gyakornokul

egy jó családból való fiu előnyös feltételek mellett felvétetik.

Kábdobó István,
Székely-Keresztur.



Székelyudvarhelyi

ELSŐ

CZIPŐRAKTÁR.

Van szerencsém a t. cz. közönséget értesíteni, hogy raktáromba tavaszi és nyári czipőkből rendkívül dus választék érkezett. Karlsbadi férfi czipők, mindenféle színes (sárga) és tornaczipők az ismert olcsó árak mellett kaphatók. Fény-máz sevrő- és sárgaczipőkre kitűnő minőségben. Kitűnő tisztelettel

Bock J. József
czipőraktára Kossuth-utca.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsicil comp.

Ezen hírneves házi-szer ellenállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmazatik községekben, csúznál, tagszagattásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi-szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti áron majdnem minden gyógyszerháznál kapható; a raktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzék nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.
RICHTER F. AD. és társa. cs. és kir. udvari székelyi. RUDOLSTADT.

